

M211

LABEL PRINTER

Manuel d’utilisation

DOMINIQUE LECOMTE SAS

Droits d’auteur et marques commerciales

Décharge de responsabilité

Ce manuel est la propriété de Brady Worldwide, Inc. (ci-après dénommée « Brady ») et peut être révisé de temps à autre, sans préavis. Brady se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu’elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d’auteur, tous droits réservés. Aucun passage de ce manuel ne peut être copié ou reproduit par des moyens quelconques sans l’autorisation écrite préalable de Brady.

Toutes les précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; Brady décline toutefois toute responsabilité envers quiconque pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d’accidents ou d’autres causes. Brady décline également toute responsabilité relative à l’application ou à l’utilisation d’un produit ou d’un système décrit dans ce document, ou relative aux dommages fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. Brady décline toute garantie de valeur commerciale ou d’adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d’en améliorer la fiabilité, la fonctionnalité ou la conception.

Marques commerciales

M211 est une marque déposée de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access et SQL Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Tous les noms de marques ou de produits auxquels il est fait référence dans ce manuel sont des marques commerciales (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

© 2022 Brady Worldwide, Inc. Tous droits réservés.

Y5067197

Révision A

Brady Worldwide Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Garantie de Brady

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

Sécurité et environnement

Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'imprimante M211 pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales de l'imprimante M211.

DOMINIQUE DUTSCHMANN SA

Support technique et enregistrement

Informations de contact

Pour les réparations ou le support technique, trouvez votre bureau de support technique Brady régional en ouvrant la page Internet suivante :

- **États-Unis :** bradyid.com/techsupport
- **Canada :** bradycanada.ca/contact-us
- **Mexique :** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Amérique latine :** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europe :** bradyeurope.com/services
- **Australie :** bradyid.com.au/technical-support
- **Asie-Pacifique :** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre imprimante, rendez-vous sur la page :

- bradycorp.com/register

Retour

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez retourner votre produit, veuillez contacter le support technique Brady pour en savoir plus sur les retours.

Conventions du document

Il est important lorsque vous utilisez ce document de comprendre les conventions utilisées tout au long de ce manuel.

- Toutes les actions d'utilisateurs sont indiquées en **gras**.
- Les références aux menus, aux fenêtres, aux boutons et aux écrans sont indiquées en *italique*.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Sommaire

1 • Introduction

Spécifications du système **1**
- Caractéristiques physiques et environnementales 2
- Plage de proximité pour le Bluetooth 2

2 • Configuration

Contenu de la boîte **3**
- Conservez votre emballage 3
- Enregistrement 4

Composants de l'imprimante **4**

Alimentation et batterie **5**
- Adaptateur secteur 5
- Chargement de la batterie avant son utilisation initiale 6
- Chargement de l'imprimante 7
- Mise sous tension 8
- Arrêt automatique 9
- Amorçage à froid 9

Logiciel de création d'étiquettes **9**
- Appareils compatibles 9
- Installation du logiciel 9

Connexion de l'imprimante **9**
- Déconnexion 10

Paramètres d'impression **10**
- Arrêt 10
- Nom de l'imprimante 10

Chargement des cartouches **10**

Recyclage de la cartouche **12**
- Matériel 12
- Démantèlement de la cartouche 13
- Recyclage des composants 15

Accessoires **16**
- Aimant 17

3 • Par où commencer

Commandes et état **19**
- Alimentation 19
- Couper 19
- Bluetooth 19
- Batterie 20
- Erreur 20

Créer des étiquettes **20**

Impression **20**

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

4 • Maintenance

Nettoyage de la tête d'impression et du cylindre 22

Nettoyage du capteur 23

5 • Dépannage

Scénarios de dépannage 24

La lame de découpe ne coupe pas ou coupe mal 25
Les étiquettes ne sortent pas de l'imprimante 25
Des étiquettes sont coincées dans l'imprimante 25
L'imprimante ne se met pas en marche 25
L'imprimante s'arrête toute seule 26
L'impression est de mauvaise qualité 26
La première étiquette imprimée présente une ligne noire 27
Rien n'est imprimé 27
Le texte n'est pas correctement positionné sur les étiquettes prédimensionnées 27
La batterie n'est pas complètement chargée en quatre heures 27
L'imprimante ne se connecte pas à l'appareil mobile 28

Messages d'erreur 28

A • Conformité réglementaire

Homologations et approbations d'agences 29

États-Unis 29
Avis de la FCC 29
Canada 29
Mexique 29
Europe 30
Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE 30
Directive sur les batteries 2006/66/EC 30
Turquie 30
Chine 31
Taïwan 31

Informations réglementaires sur la communication sans fil 31

États-Unis 32
Canada 32
Mexique 33
Union européenne 33
International 33
Japon 33
Chine 33

B • Licence

FreeRTOS 34

Newlib 34

CMSIS 35

Licence Apache 35

RapidJSON 38

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

1 Introduction

Imprimez des étiquettes avec l'application mobile Étiquettes Brady express et l’imprimante M211. L’imprimante M211 présente les caractéristiques suivantes :

- Résistance aux chutes de 1,8 m (6 pi).
- Résistance à l’écrasement jusqu’à 113,4 kg (250 lbs).
- Résistance aux chocs de qualité militaire.
- Utilisation de cartouches d’impression M21.
- Massicot automatique.
- Bluetooth® Low Energy 5.0 activé.
- Compacte et légère à 0,5 kg (1,2 lbs).
- Impression de 100 étiquettes par jour.
- Batterie au lithium-ion interne.

Spécifications du système

L’imprimante M211 présente les spécifications suivantes :

- Poids de 0,54 kg (1,2 lbs), avec cartouche d’étiquettes.
- Mécanisme d'impression à transfert thermique, 203 ppp.
- Largeur d'impression : 16 mm (0,63 po) maximum.
- Longueur d'impression des étiquettes : 914 mm (36 po) maximum.
- Largeur de pellicule : 22,2 mm (0,875 po) maximum.
- Largeurs d'étiquette de 6,4 mm (0,235") à 19 mm (0,75").
- Hauteur d’étiquette minimale : 5,99 mm (0,236 po).
- Impression pouvant atteindre 300 étiquettes par charge de batterie.
- Vitesse d’impression : jusqu’à 15,2 mm/s (0,6 po/s).
- Batterie au lithium-ion interne, 1 100 mAh.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Caractéristiques physiques et environnementales

L'imprimante M211 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions	3,7 x 5,4 x 4" (L x l x H)	94 x 137 x 102 mm
Poids (avec le support d'étiquettes et le ruban installés)	1,2 lbs	0,54 kg

Remarque: Le tableau ci-dessous fait référence à l'imprimante M211 uniquement. La performance des consommables risque de varier.

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température (Imprimante) Remarque: Il n'est pas recommandé d'exposer l'imprimante à la lumière directe du soleil.	4° à 43° C (40° à 110° F) L'adaptateur C.A. a une valeur nominale de température maximale de 40° C (104°F).	-18° à 43° C (0° à 110° F)
Humidité relative (Imprimante)	20 % à 90 % (sans condensation)	10 % à 90 % (sans condensation)

Plage de proximité pour le Bluetooth

L'imprimante M211 doit se trouver à moins de 19,8 m (65 pi) de l'appareil pour capter le signal Bluetooth.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

2 Configuration

Contenu de la boîte

Les éléments suivants sont inclus dans l'emballage standard de l’imprimante M211 :

- Imprimante M211 avec batterie interne. (La batterie n’est pas accessible. Contactez le groupe d’assistance technique de Brady pour planifier un entretien.)
- Adaptateur secteur
- Câble USB-C à utiliser avec l’adaptateur secteur
- Coupleur USB-C vers A
- Cartouche d’étiquettes M21-750-499
- Guide de démarrage rapide



Amérique du Nord



Asie-Pacifique, Australie



Europe, Moyen Orient, Afrique

Conservez votre emballage

Conservez l'emballage qui entoure votre imprimante M211 au cas où vous ayez à réexpédier l'imprimante et les accessoires au fournisseur.

ATTENTION! Si vous expédiez l’imprimante, consultez votre transporteur pour connaître les règlements d’expédition nationaux, fédéraux, municipaux et internationaux concernant la batterie au lithium-ion contenue dans l’imprimante.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Enregistrement

Enregistrez votre imprimante en ligne à l'adresse www.bradycorp.com/register pour bénéficier d'un support et de mises à jour produit gratuits.

Composants de l'imprimante



1	Chambre de cartouche et cartouche	**6**	Indicateur d'erreur
2	Sortie d'étiquettes	**7**	Indicateur de batterie
3	Bouton d'éjection	**8**	Indicateur Bluetooth
4	Port de charge USB	**9**	Bouton de coupe
5	Levier de verrouillage	**10**	Bouton d'alimentation et réinitialisation Bluetooth

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Alimentation et batterie

L'imprimante M211 est alimentée par une batterie au lithium-ion interne, ou un adaptateur secteur ou USB.



AVERTISSEMENT! Pour empêcher un risque d'incendie, d'électrocution, d'explosion ou d'endommagement, lisez ce qui suit.

- N'exposez pas l'imprimante à des températures dépassant 43 °C (110 °F).
- Ne pas démonter, malmener ou essayer de remplacer les pièces de l'imprimante.
- Ne pas incinérer l'imprimante. Tenez l'imprimante éloignée des sources de chaleur.
- Tenez l'imprimante éloignée de l'eau.
- Ne jamais placer d'objet sur le dessus de l'imprimante.
- Conservez l'imprimante dans un endroit frais et sec.
- L'imprimante doit être recyclée ou mise au rebut en respectant les réglementations fédérales, étatiques et municipales.

Adaptateur secteur

L'imprimante peut être alimentée et chargée via un adaptateur secteur (AC/DC) ou en la branchant sur un port USB d'un ordinateur portable ou d'un véhicule. Lorsque l'adaptateur est branché, il recharge également la batterie.

Remarque: Pour de meilleurs résultats, utilisez l'adaptateur mural USB vers CA fourni avec l'imprimante. Cet adaptateur fournit au moins 15 W. L'imprimante mettra plus de temps à se charger avec un adaptateur de moins de 15 W. De plus, la charge à partir d'un port USB de type A fournit généralement moins de 15 W et peut donc ne pas se charger aussi bien.

Pour une charge rapide, utilisez l'adaptateur secteur pour brancher l'imprimante sur une prise murale.

Numéro de catalogue	Région
M211-AC	Amérique du Nord
M211-EU-UK-US-AC	Europe, Moyen Orient, Afrique
M211-APAC-AC	Asie-Pacifique

DOMINIQUE DUTSCHER SAS



	Amérique du Nord
1	Câble USB-C
2	Coupleur USB-C vers A
3	Adaptateur secteur mural avec fiche de type A



	Europe, Moyen Orient, Afrique
1	Câble USB-C
2	Coupleur USB-C vers A
3	Adaptateur secteur mural avec fiche de type A
4	Fiche de type C
5	Fiche de type G



	Asie-Pacifique, Australie
1	Câble USB-C
2	Coupleur USB-C vers A
3	Adaptateur secteur mural avec fiche de type A
4	Fiche de type C
5	Fiche de type G
6	Fiche de type I

Chargement de la batterie avant son utilisation initiale

Chargez complètement la batterie au lithium-ion avant de faire fonctionner l'imprimante sur la batterie.

1. Branchez l'imprimante dans une sortie d'alimentation. (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section *«Chargement de l'imprimante», page 7*.)
2. Chargez pendant 2,5 heures. Le voyant de la batterie sur l'imprimante clignote en vert pendant la charge et s'allume en vert fixe lorsqu'elle est complètement chargée.



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Chargement de l’imprimante

Pour brancher l’imprimante sur une prise électrique :

1. Insérez une extrémité du câble USB-C dans le port USB de l’imprimante.



2. Insérez l’autre extrémité du câble USB-C dans le port USB-C de l’adaptateur secteur.



3. Utilisez la fiche appropriée pour votre région.
   - **Amérique du Nord :** branchez l’adaptateur secteur sur une prise électrique.
   - **Europe, Moyen-Orient et Afrique :** fixez la fiche de type C ou G à l’adaptateur secteur, puis branchez l’adaptateur sur une prise électrique.
   - **Asie-Pacifique :** fixez la fiche de type C, G ou I à l’adaptateur secteur, puis branchez l’adaptateur sur une prise électrique.

DOMINIQUE DUSCHER SAS

Pour brancher l'imprimante sur un port USB-A :

1. Insérez une extrémité du câble USB-C dans le port USB de l'imprimante.



2. Insérez l'autre extrémité du câble USB-C dans le port USB-C du coupleur USB-C vers A.



3. Branchez le coupleur USB sur un port USB-A d'un ordinateur ou d'un véhicule.



Mise sous tension

Pour mettre l'imprimante sous ou hors tension :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation. 

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Arrêt automatique

Pour économiser la batterie, lorsque l'imprimante fonctionne sur la batterie, l'imprimante s'arrête automatiquement après une certaine période d'inactivité. Utilisez l'application mobile Étiquettes express pour définir le temps d'inactivité (reportez-vous à la section *«Arrêt», page 10*).

Amorçage à froid

Pour forcer l'imprimante à redémarrer lorsqu'elle ne répond pas, maintenez le bouton d'alimentation enfoncé pendant quinze secondes. Les voyants Batterie et Bluetooth s'allument lorsque l'imprimante a redémarré.

Logiciel de création d'étiquettes

Appareils compatibles

Le système d'exploitation de l'appareil mobile doit être l'un des suivants :

- Android 6.0 ou version ultérieure
- Apple iOS 10.0 ou version ultérieure

L'appareil mobile doit prendre en charge Bluetooth® 4.2 ou une version ultérieure.

Installation du logiciel

Installez l'application Étiquettes Brady express sur votre appareil mobile, configurez la connexion à l'imprimante, puis utilisez le logiciel pour concevoir des étiquettes et les envoyer à l'imprimante.

Remarque: Un SDK (kit de développement logiciel) est disponible si vous souhaitez utiliser d'autres logiciels avec l'imprimante M211. Pour obtenir des informations de contact, consultez le site Web de programmation et d'intégration de logiciels Brady.

Pour commencer :

1. Téléchargez l'application Étiquettes Brady express depuis Apple® App Store ou Google Play™ Store.
2. Connectez-vous à l'imprimante. Reportez-vous à la section *«Connexion de l'imprimante», page 9*.
3. Configurez les paramètres Reportez-vous à la section *«Paramètres d'impression», page 10*.
4. Créez des étiquettes et imprimez-les.

Connexion de l'imprimante

Pour brancher l'imprimante à l'appareil portable via Bluetooth :

1. Mettez l'imprimante sous tension. Reportez-vous à la section *«Mise sous tension», page 8*. Le Bluetooth est automatiquement activé lorsque l'imprimante est sous tension.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

2. Ouvert l'application Étiquettes Brady express sur votre appareil mobile. Le logiciel détecte la nouvelle imprimante. Modifiez le nom de l'imprimante si vous le souhaitez et appuyez sur la commande pour connecter l'imprimante.

Déconnexion

Si vous devez déconnecter un appareil, maintenez le bouton d'alimentation de l'imprimante enfoncé pendant cinq secondes jusqu'à ce que le voyant Bluetooth commence à clignoter.

Paramètres d'impression

Tous les paramètres sont configurés dans l'application mobile Étiquettes express. La plupart des paramètres (comme la langue et les unités de mesure) s'appliquent à l'ensemble du logiciel et ne sont pas spécifiques à un modèle d'imprimante. Les seuls paramètres que vous pouvez souhaiter modifier pour l'imprimante M211 sont le délai d'arrêt et le nom de l'imprimante. Ces paramètres ne sont pas conservés sur l'imprimante. Un autre utilisateur se connectant à l'imprimante commencera avec les paramètres par défaut.

Arrêt

Pour économiser de l'énergie, l'imprimante peut s'arrêter après une certaine période d'inactivité. Le paramètre par défaut est l'arrêt après 30 minutes d'inactivité.

Pour définir la période d'inactivité, ouvrez un fichier d'étiquette pour l'imprimante M211 et appuyez sur l'icône d'engrenage pour obtenir une liste de propriétés.

Nom de l'imprimante

Le nom de l'imprimante correspond au modèle et au numéro de série de l'imprimante. Vous pouvez utiliser un nom plus descriptif dans l'application Étiquettes express.

Si vous souhaitez modifier le nom de l'imprimante, ouvrez la liste des imprimantes dans l'application Étiquettes express et appuyez sur le menu Plus pour accéder à une option permettant de renommer l'imprimante.

Chargement des cartouches

L'imprimante M211 utilise des cartouches M-21 qui combinent le ruban et les étiquettes dans une seule cartouche. Utilisez uniquement des cartouches portant le logo Brady Authentic.

Les cartouches Brady sont dotées d'une technologie de puce électronique qui permet à l'imprimante et au logiciel d'étiquetage Brady d'identifier le type d'étiquette et de configurer automatiquement de nombreux détails de mise en forme des étiquettes.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Pour charger les cartouches :

1. Tournez le levier de verrouillage dans le sens antihoraire pour déverrouiller la cartouche. Les cartouches peuvent être chargée avec l'imprimante sous ou hors tension.



Verrouillé



Déverrouillé

2. Appuyez sur le bouton d'éjection à l'arrière de l'imprimante.



3. Retirez la cartouche de l'imprimante.



4. Placez une nouvelle cartouche dans la chambre de la cartouche et poussez vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

DOMINIQUE DUTSCHER SA

5. Tournez le levier de verrouillage dans le sens horaire pour verrouiller la cartouche.



Si la cartouche est vide, recyclez-la selon la réglementation locale. (Voir la *«Recyclage de la cartouche», page 12* pour un complément d'information sur le recyclage des cartouches).

Conservez le ruban dans un endroit frais et sec.

AVERTISSEMENT! Veuillez noter que la chambre de la cartouche contient des pièces et des assemblages qui sont susceptibles d'être endommagés par une décharge électrostatique (ESD). Lors du chargement et du déchargement d'une cartouche, il faut prendre soin de ne pas endommager les dispositifs.

Recyclage de la cartouche

Les cartouches doivent être recyclées conformément aux réglementations locales. Avant de recycler, les cartouches utilisées doivent être démantelées pour en détacher les composants individuels. Ces divers composants doivent ensuite être recyclés dans les conteneurs de recyclage corrects.

Matériel

- Tournevis à tête plate à lame d'1/4 de pouce
- Lunettes de sécurité
- Gants de protection

ATTENTION! TOUJOURS porter un équipement de protection individuel lorsque vous démantelez un ruban ou une cartouche d'étiquettes.

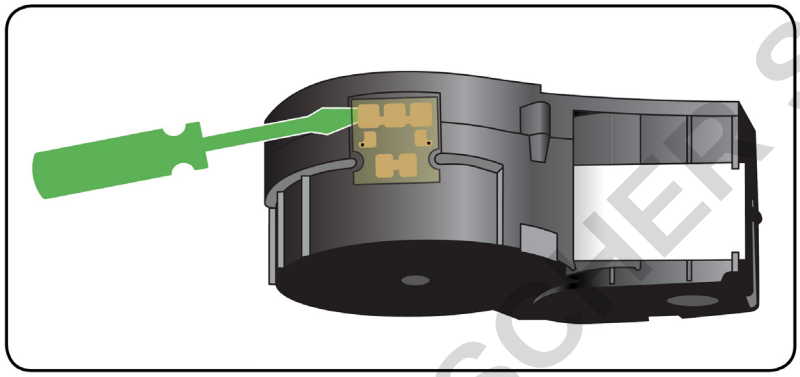
DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Démantèlement de la cartouche

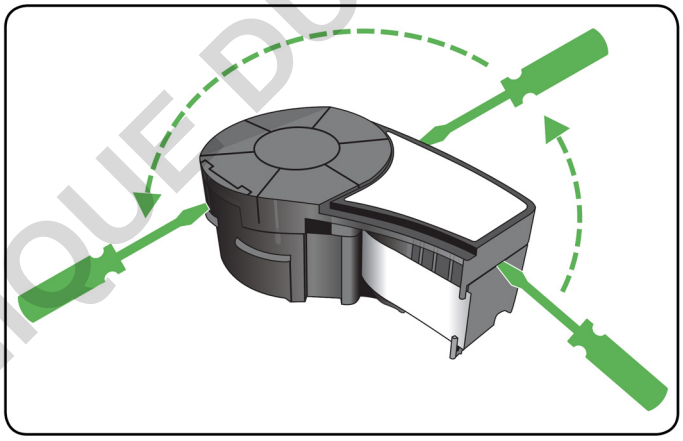
Pour démanteler la cartouche :

1. À l'aide d'un tournevis à tête plate, faites levier sur la puce électronique au bas de la cartouche en plaçant la lame du tournevis sous un coin de la puce électronique et en soulevant.

   La puce est collée et devrait se détacher assez facilement.

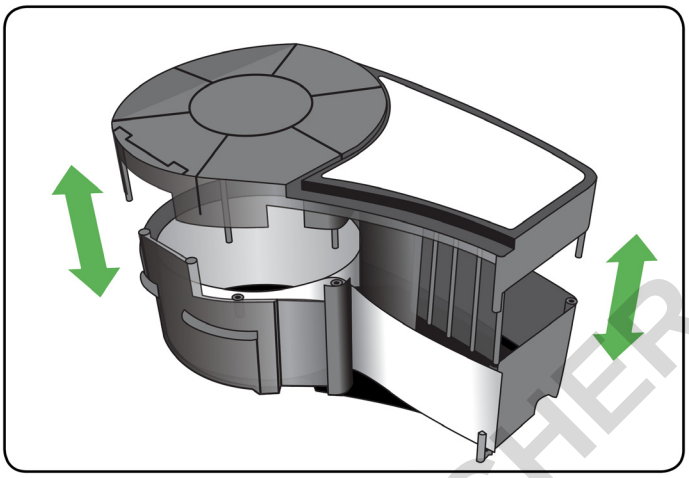


2. En commençant par le bout étroit de la cartouche, insérez le tournevis à tête plate dans la jointure de la cartouche puis tournez légèrement le tournevis pour écarter les deux côtés externes du logement. Répétez l'opération à différents endroits autour de la jointure.

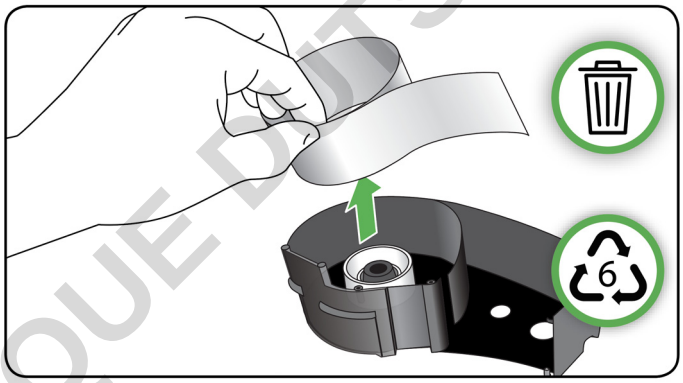


DOMINIQUE DUSSOLIER SAS

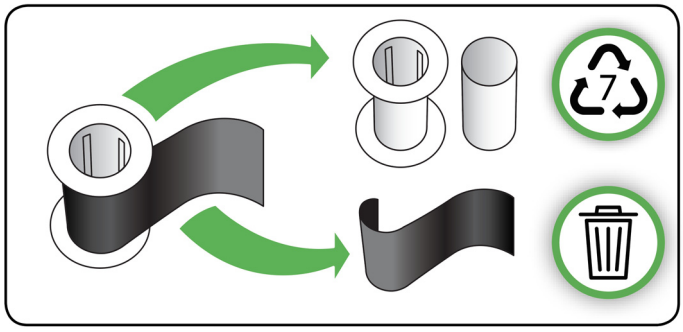
3. Séparez le haut du logement de la base.



4. Tirez sur les consommables non utilisés (étiquettes) afin de les retirer du logement de la cartouche, le cas échéant.



5. Tournez la base de la cartouche à l'envers et secouez doucement. La plupart des composants sortiront de la cartouche. Sinon, décrochez et tirez les composants du logement.

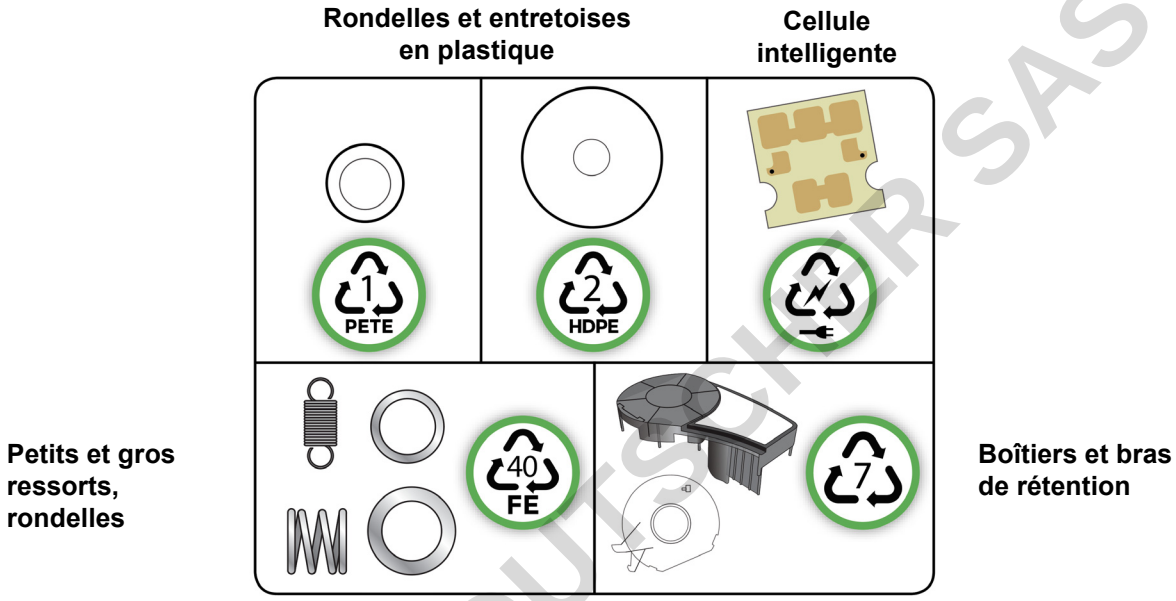


6. Déroulez et détachez le ruban de ses bobines.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Recyclage des composants

Ces composants doivent être retirés de la cartouche et recyclés conformément aux directives suivantes.



Composant	Matériel	Corbeille de recyclage
Boîtiers et bras de rétention	Polycarbonate (PC)	Plastiques n° 7
Petits et gros ressorts, rondelles	Métaux	Métaux n° 40
Cellule intelligente	Électronique	Élimination d'équipement électronique
Rondelles et entretoises en plastique	Mylar	PETE n° 1

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Accessoires

Les accessoires suivants sont disponibles pour l'imprimante M211; ils peuvent être achetés séparément auprès de votre distributeur.



Aimant (M21-MAGNET)



Pince de ceinture (M21-BELTCLIP)



Outil multifonctions (M21-TOOL)



Mallette de transport souple (BMP-SC-1)



Mallette de transport rigide (M211-HC)



Bloc d'alimentation externe (M211-POWER)



Kit adaptateur secteur pour l'Amérique du Nord (M211-AC)*



Kit adaptateur secteur pour l'Europe, le Moyen-Orient et l'Afrique (M211-EU-UK-US-AC)*



Kit adaptateur secteur pour l'Asie-Pacifique et l'Australie (M2111-APAC-AC)*

*Le kit adaptateur approprié pour votre région est fourni avec l'imprimante, mais vous pouvez acheter des kits adaptateurs pour d'autres régions.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Aimant

Utilisez l'accessoire aimant, acheté séparément, pour joindre l'imprimante à des surfaces métalliques qui attirent l'aimant, tels que des panneaux et des faisceaux lumineux.

AVERTISSEMENT! L'accessoire aimant contient un aimant au néodyme.

- Des aimants puissants risquent de faire interférence avec le bon fonctionnement d'un stimulateur ou d'un défibrillateur cardiaque ; d'une pompe à insuline ou d'autres appareils médicaux. Tenir les aimants à une distance suffisante de quiconque porte ces appareils.
- Ne pas utiliser d'aimants dans des atmosphères explosives.

- Ne pas donner d'aimants à de jeunes enfants (particulièrement du néodyme). Tenir ce produit hors de portée des enfants.
- De nombreux aimants sont cassables et risquent de se briser s'ils sautent ensemble ou s'ils sautent sur une surface en acier. Toujours porter une protection oculaire s'il est vraisemblable que cela se produise.
- Les montres, télévisions et moniteurs informatiques analogiques risquent d'être endommagés en permanence si l'on place des aimants à proximité.
- Des aimants puissants risquent d'affecter ou de faire interférence avec des instruments et un équipement de navigation électroniques sensibles. Toujours tenir les aimants à une distance suffisante de tels appareils.
- Les aimants peuvent détruire les informations enregistrées sur des supports magnétiques tels que des cartes de crédit, des lecteurs sur piste et des lecteurs d'ordinateurs. Pour préserver vos données, les tenir ainsi que tout autre support magnétique à distance du produit.

Mettre au rebut en accord avec les procédures et règlementations fédérales, étatiques et locales applicables.

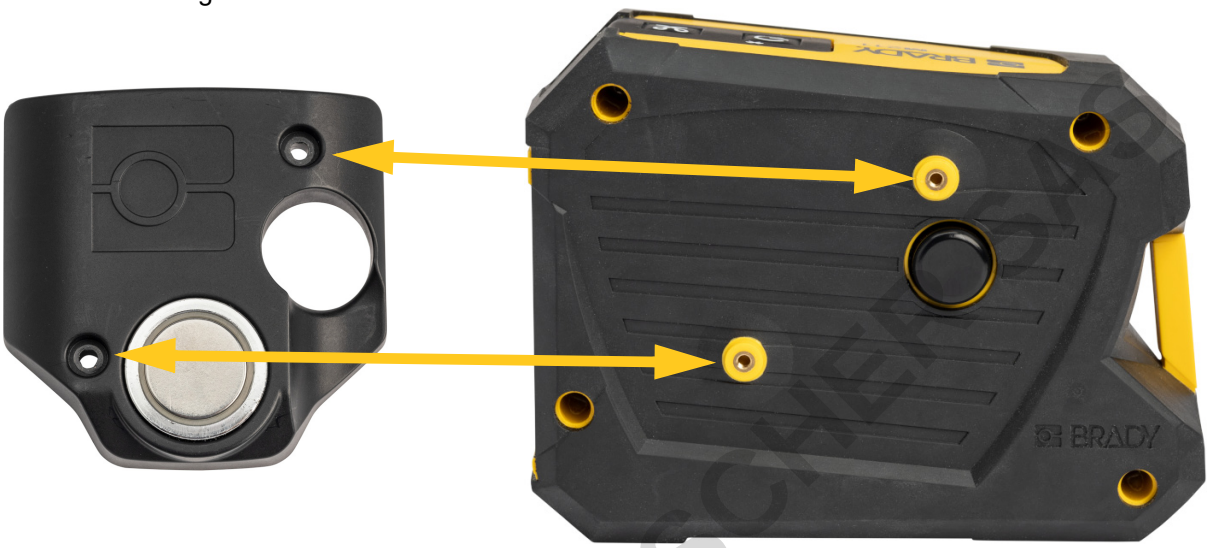
Pour attacher l'accessoire aimant à l'imprimante :

1. Faites glisser la plaque de maintien de l'aimant pour la retirer de l'aimant.



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

2. Positionnez l'aimant à l'arrière de l'imprimante de manière à ce que les trous de vis soient alignés.



3. Vissez les deux vis fournies avec l'aimant pour le fixer à l'imprimante.

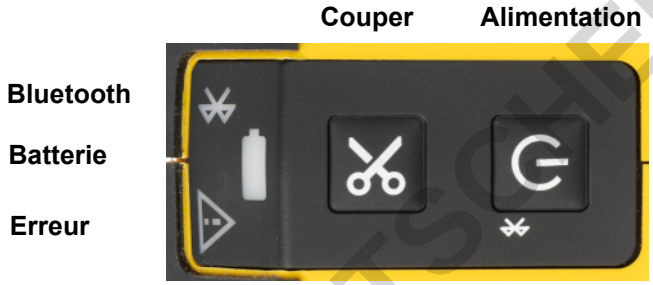


DOMINIQUE DUTSCHER

3 Par où commencer

Commandes et état

Un panneau situé sur le dessus de l'imprimante contient les boutons d'alimentation et de coupe, ainsi que trois voyants d'état.



Des informations d'état supplémentaires, telles que le consommable restant dans la cartouche, sont disponibles dans l'application Étiquettes Brady express.

Alimentation

Le bouton d'alimentation peut mettre sous tension, redémarrer ou déconnecter l'imprimante d'un appareil, selon la durée pendant laquelle vous le maintenez enfoncé.

- Appui : mise sous ou hors tension de l'imprimante.
- 5 secondes : réinitialisation du Bluetooth pour permettre à un nouvel appareil mobile de se connecter.
- 15 secondes : redémarrage de l'imprimante.

Couper

La découpe se fait automatiquement en fonction du paramètre de découpe du fichier d'étiquette. Pour découper manuellement, appuyez sur le bouton de coupe de l'imprimante.

Bluetooth

Le voyant d'état Bluetooth a les significations suivantes :

- Voyant clignotant : l'imprimante émet un signal Bluetooth pour le couplage.
- Voyant fixe : l'imprimante est couplée à un appareil mobile.

Un seul appareil mobile à la fois peut être connecté.

Pour vous déconnecter d'un appareil, maintenez le bouton d'alimentation de l'imprimante enfoncé pendant cinq secondes. Le voyant Bluetooth clignote pour indiquer que l'imprimante recherche un appareil auquel se connecter.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Batterie

Le voyant d'état Batterie a les significations suivantes :

- Vert clignotant : en cours de charge
- Vert : 51–100 % de charge restante, ou charge terminée
- Orange : 21–50 % de charge restante
- Rouge : 11–20 % de charge restante
- Rouge clignotant : moins de 10 % de charge restante

Erreur

Le voyant d'erreur a les significations suivantes :

- Orange clignotant : une erreur critique empêche l'impression. Ouvrez l'application Étiquettes express sur l'appareil connecté pour voir le message d'erreur spécifique. Pour savoir comment corriger l'erreur, reportez-vous à la section *«Messages d'erreur», page 28*.
- Orange fixe : une erreur non critique s'est produite. Vous pouvez ignorer le message dans l'application Étiquettes express et poursuivre l'impression.

Créer des étiquettes

Créez des fichiers d'étiquettes à l'aide de l'application Étiquettes Brady express. Lorsque vous créez un fichier d'étiquettes, vous devez spécifier l'imprimante. Cela permet au logiciel de fournir des fonctionnalités spécifiques à votre imprimante. Par ailleurs, le logiciel détecte automatiquement la cartouche installée dans l'imprimante. Reportez-vous à la section *«Logiciel de création d'étiquettes», page 9*.

Impression

Avant d'imprimer, vous devez utiliser un programme logiciel pour créer des étiquettes. Reportez-vous à la section *«Logiciel de création d'étiquettes», page 9*.

Pour imprimer des étiquettes :

1. Assurez-vous que l'imprimante est sous tension et que la cartouche est verrouillée.
2. Sur l'appareil mobile, ouvrez le fichier d'étiquette.
3. Appuyez sur le bouton d'impression dans le logiciel.

Le logiciel enverra les étiquettes à l'imprimante.

Si une tâche d'impression est interrompue, par exemple lorsque la cartouche est épuisée, le système arrête automatiquement la tâche d'impression et le voyant d'erreur s'allume. L'application Étiquettes express affiche un message indiquant que la cartouche est épuisée.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

IMPORTANT! Lorsque vous n'utilisez pas l'imprimante, veillez à déverrouiller la cartouche. Si la cartouche est laissée verrouillée lorsque l'imprimante n'est pas utilisée, la tête d'impression reste appuyée contre le cylindre. La chaleur résiduelle dans la tête d'impression peut provoquer le transfert de l'encre sur l'étiquette suivante.

Pour obtenir des informations sur le dépannage, reportez-vous au Chapitre 5: **Dépannage** qui commence à la page 24.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

4 Maintenance

Nettoyer l'imprimante améliore la qualité et la lisibilité de l'impression. Cela améliore aussi le rendement, la durée de vie, la fiabilité et les performances de l'imprimante.

Nettoyage de la tête d'impression et du cylindre

Pour nettoyer la tête d'impression et le cylindre :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le dessus de l'imprimante pour l'éteindre. 
2. Retirez la cartouche. Reportez-vous à la section *«Chargement des cartouches», page 10*.

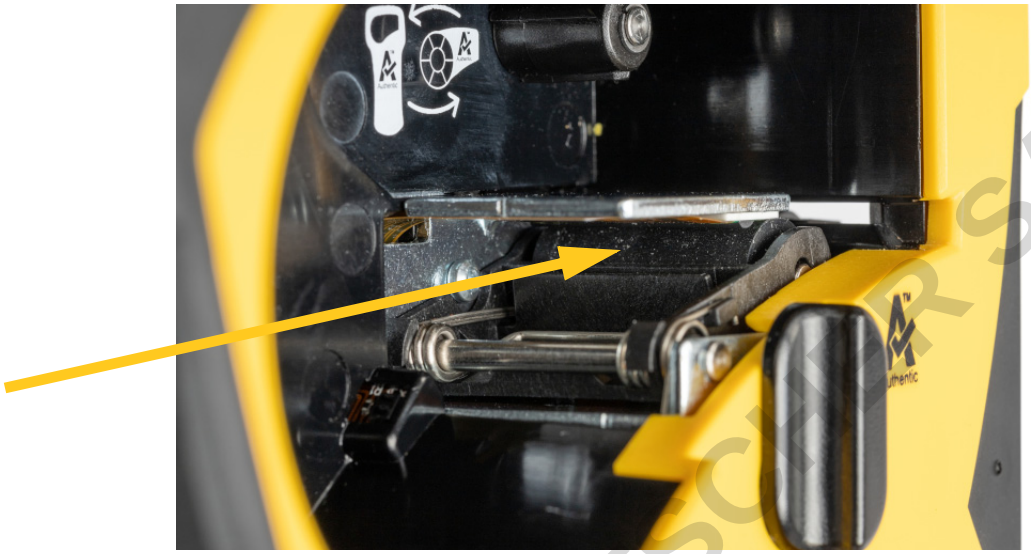
Remarque: Vérifiez que le levier de verrouillage est en position déverrouillée (horizontale). Sinon, vous ne pourrez pas accéder à tête d'impression.

3. Imbibez légèrement un chiffon non pelucheux d'alcool isopropylique ou utilisez des cotons-tiges de nettoyage pré-imbibés (PCK-6). Nous recommandons d'utiliser les cotons-tiges de nettoyage pré-imbibés de la référence Brady PCK-6, car ils sont non pelucheux et l'alcool isopropylique ne contient aucun additif.
4. Nettoyez délicatement la tête d'impression.



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

5. Brossez doucement le cylindre avec un coton-tige propre. Il se peut que vous deviez déplacer le levier de verrouillage en position verrouillée pour accéder au cylindre.

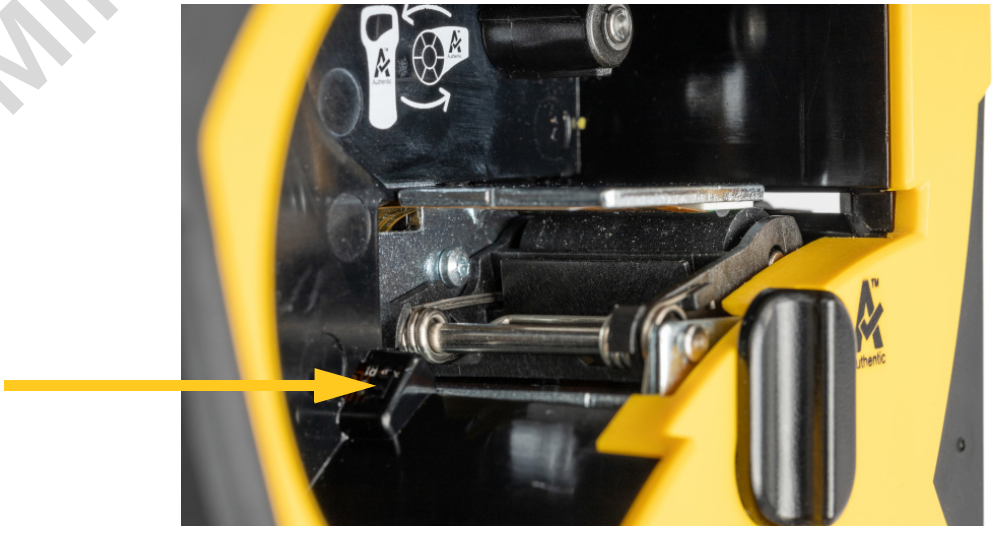


Nettoyage du capteur

Des débris sur le capteur peuvent entraîner un décalage de l'impression sur les étiquettes prédimensionnées.

Pour nettoyer le capteur de position :

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation situé sur le dessus de l'imprimante pour l'éteindre. 
2. Retirez la cartouche. Reportez-vous à la section *«Chargement des cartouches», page 10*.
3. Enlevez les débris du capteur à l'aide d'une bombe d'air comprimé ou d'un coton-tige non pelucheux.



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

5 Dépannage

Les sections suivantes procurent des informations pour vous aider à résoudre les problèmes de panne de l'imprimante.

- La section *«Scénarios de dépannage»* ci-dessous contient une liste de problèmes spécifiques que vous risquez de rencontrer, et des informations sur la cause et les solutions.
- La section *«Messages d'erreur», page 28* fournit une liste des messages d'erreur et des références croisées aux informations associées dans ce manuel. Les messages d'erreur s'affichent dans l'application Étiquettes Brady express plutôt que sur l'imprimante.

Scénarios de dépannage

Si vous rencontrez un problème lors de l'utilisation de l'imprimante M211, reportez-vous aux sections suivantes pour trouver une solution.

- La lame de découpe ne coupe pas ou coupe mal 25
- Les étiquettes ne sortent pas de l'imprimante 25
- Des étiquettes sont coincées dans l'imprimante. 25
- L'imprimante ne se met pas en marche 25
- L'imprimante s'arrête toute seule 26
- L'impression est de mauvaise qualité. 26
- La première étiquette imprimée présente une ligne noire. . . . 27
- Rien n'est imprimé 27
- Le texte n'est pas correctement positionné sur les étiquettes prédimensionnées 27
- La batterie n'est pas complètement chargée en quatre heures. 27
- L'imprimante ne se connecte pas à l'appareil mobile 28

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

La lame de découpe ne coupe pas ou coupe mal

Problème : Les étiquettes s'impriment mais ne sont pas découpées, ou les coupures ne sont pas nettes ou sont déchirées.

Solutions :

- Des fragments d'étiquettes peuvent être coincés dans le massicot. Retirez la cartouche. Utilisez un petit outil tel qu'une pince à épiler ou à bec fin pour retirer délicatement tout fragment visible dans la chambre de la cartouche. Faites attention à ne pas endommager les composants dans la chambre de la cartouche. Si vous avez des problèmes, veuillez contacter l'équipe d'assistance technique pour obtenir de l'aide supplémentaire.



AVERTISSEMENT! N'essayez jamais de retirer les fragments avec les doigts. L'assemblage de la lame de découpe comprend des pièces très tranchantes qui risquent de causer des blessures.

- Veillez à ce que le logiciel soit configuré pour couper de la manière voulue (entre les étiquettes ou à la fin de la tâche d'impression).

Les étiquettes ne sortent pas de l'imprimante

Problème : les étiquettes ne sortent pas de l'imprimante.

Solution : il se peut que le bord avant du rouleau d'étiquettes soit irrégulier ou déchiré. À l'aide de ciseaux, égalisez le bord avant du rouleau d'étiquettes.

Des étiquettes sont coincées dans l'imprimante

Problème : des étiquettes sont coincées dans l'imprimante.

Solution : éliminez le bourrage.

1. Faites pivoter le levier de verrouillage pour le déverrouiller. Le déverrouillage rétracte la platine de sorte que la cartouche puisse être retirée. Si le bourrage est important, il se peut que vous deviez forcer le levier de verrouillage en position de déverrouillage.
2. Retirez la cartouche.
3. Utilisez une pince à épiler ou à bec fin pour retirer avec précaution l'étiquette coincée et tout fragment visible dans la chambre de la cartouche.



AVERTISSEMENT! L'utilisation d'objets métalliques pour retirer les bourrages risque de rayer, de cabosser ou de fissurer la tête d'impression. Faites attention à ne pas endommager la tête d'impression.

L'imprimante ne se met pas en marche

Problème : Rien se ne passe lorsque j'appuie sur le bouton d'alimentation.

Solutions :

- La pile a peut-être besoin d'être chargée. Branchez l'imprimante sur un port USB à l'aide du câble USB fourni avec l'imprimante. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section *«Alimentation et batterie», page 5*.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

- Si la batterie est chargée et que l'imprimante ne s'allume toujours pas, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant quinze secondes pour redémarrer l'imprimante.

L'imprimante s'arrête toute seule

Problème : L'imprimante s'arrête souvent toute seule.

Solutions :

- La batterie est peut-être presque à plat. Branchez l'imprimante sur un port USB ou une prise murale. Pour en savoir plus, reportez-vous à la section *«Alimentation et batterie», page 5*.
- L'imprimante est peut-être configurée pour se mettre à l'arrêt automatiquement après un certain délai.

L'impression est de mauvaise qualité

Problème : l'impression est trop claire, floue, granuleuse, compressée, décalée, ou présente des taches ou des lignes blanches.

Solutions :

- Le ruban peut être froissé. Retirez la cartouche de l'imprimante et faites avancer le ruban en faisant tourner la bobine d'enroulement dans le sens horaire jusqu'à ce que le ruban froissé ne soit plus visible. Réinstallez la cartouche et réimprimez l'étiquette.



Lorsque vous réinsérez la cartouche, veillez à ce que le ruban ne se coince pas dans le métal situé au fond de la chambre de la cartouche.



DOMINIQUE DUTSCHER SAS

- Il se peut que de la poussière et des matières adhésives se soient accumulées sur la tête d'impression. Nettoyez la tête d'impression. Reportez-vous à la section *«Nettoyage de la tête d'impression et du cylindre», page 22*.
- Il se peut que le consommable ne soit pas utilisable. Installez une autre cartouche.
- Le consommable peut présenter un pli. Utilisez l'application Étiquettes express pour charger le consommable après le pli, puis réimprimez l'étiquette.
- Si l'impression est compressée ou décalée, il se peut que le cylindre soit sale. Nettoyez le rouleau d'entraînement Reportez-vous à la section *«Nettoyage de la tête d'impression et du cylindre», page 22*.

La première étiquette imprimée présente une ligne noire

Problème : après avoir été inutilisée pendant une certaine période, l'imprimante fait une ligne noire sur la première étiquette imprimée.

Solution : si la cartouche est laissée verrouillée lorsque l'imprimante n'est pas utilisée, la tête d'impression reste appuyée contre le cylindre. La chaleur résiduelle dans la tête d'impression provoque le transfert de l'encre sur l'étiquette. Réimprimez l'étiquette et déverrouillez la cartouche lorsque l'imprimante n'est pas utilisée.

Rien n'est imprimé

Problème : j'ai envoyé un fichier à l'imprimante, mais il n'a pas été imprimé.

Solutions :

- Veillez à ce que le levier de verrouillage de la cartouche soit verrouillé. Reportez-vous à la section *«Chargement des cartouches», page 10*.
- Vérifiez que la cartouche n'est pas endommagée et remplacez-la si elle l'est.
- Vérifiez qu'aucune étiquette n'est coincée. Reportez-vous à la section *«Des étiquettes sont coincées dans l'imprimante», page 25*.
- Réamorcez l'imprimante. Appuyez sur le bouton de mise sous tension et maintenez-le enfoncé pendant 15 secondes.

Le texte n'est pas correctement positionné sur les étiquettes prédimensionnées

Problème : le texte n'est pas correctement positionné sur les étiquettes prédimensionnées.

Solution : il peut y avoir des débris sur le capteur de position. Retirez la cartouche et enlevez les débris du capteur à l'aide d'une bombe d'air comprimé. Reportez-vous à la section *«Nettoyage du capteur», page 23*.

La batterie n'est pas complètement chargée en quatre heures

Problème : l'imprimante est branchée depuis quatre heures et n'est pas encore chargée.

Solution : si vous avez imprimé jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée, puis que l'imprimante est restée inutilisée pendant une longue période (environ quatre semaines ou plus), la batterie peut prendre six à huit heures pour être reconditionnée et entièrement chargée.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

L'imprimante ne se connecte pas à l'appareil mobile

Problème : l'imprimante ne s'affiche pas dans l'application Étiquettes express.

Solution : il se peut que l'imprimante est soit déjà connectée à un autre appareil mobile. Maintenez le bouton d'alimentation de l'imprimante enfoncé pendant cinq secondes jusqu'à ce que le voyant Bluetooth commence à clignoter. Cela libère l'imprimante pour que vous puissiez vous y connecter.

Messages d'erreur

Lorsque le voyant d'erreur de l'imprimante est allumé, reportez-vous à l'application Étiquettes Brady express pour voir le message d'erreur. La plupart des messages d'erreur fournissent des instructions pour résoudre le problème. Utilisez le tableau ci-dessous pour trouver des informations supplémentaires incluses dans ce manuel.

Message d'erreur	Informations associées
Le massicot est coincé.	Suivez les instructions indiquées dans le message d'erreur. Reportez-vous également à la section *«Des étiquettes sont coincées dans l'imprimante», page 25*.
La cartouche de consommables n'est pas correctement chargée, est manquante ou n'est pas une cartouche portant le logo Brady Authentic.	*«Chargement des cartouches», page 10*
La cartouche de consommables est vide.	*«Chargement des cartouches», page 10*
Le niveau de la batterie est trop faible pour l'impression.	*«Adaptateur secteur», page 5*
La batterie de l'imprimante est faible.	*«Adaptateur secteur», page 5*
Une erreur est survenue lors de l'impression.	*«Scénarios de dépannage», page 24*

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

A Conformité réglementaire

Homologations et approbations d’agences

États-Unis

Avis de la FCC

Remarque: Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l’énergie RF et s’il n’est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d’instructions, risque d’entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Toutes les transformations ou modifications non expressément autorisées par l’autorité responsable de l’appareil pourraient faire perdre à l’utilisateur le droit de faire fonctionner l’équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Canada ICES-003 :

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Mexique

Avis de l’IFT : La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Europe

AVERTISSEMENT! Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques
En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux régulations locales.

Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Ce produit porte la marque CE et est conforme à la Directive européenne 2011/65/UE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.

Directive sur les batteries 2006/66/EC



Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux règlementations locales.

Avis aux recycleurs

Pour retirer la batterie au lithium-ion :

1. Retirez le boîtier arrière et localisez la batterie au lithium-ion.
2. Coupez le fil rouge.
3. Couvrez l'extrémité coupée (côté batterie de la coupe) avec du ruban isolant.
4. Coupez les fils jaunes et noirs restants dans n'importe quel ordre.
5. Éliminez conformément aux réglementations locales.

Turquie

Ministère turc de l'environnement et des ressources forestières

(Directive sur la Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Chine

L'information relative à la Déclaration RoHS de Chine ayant trait à ce produit est publiée sur le site www.bradyid.com/M211compliance

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

Taïwan

Déclaration de classe A

警告使用者

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

La déclaration RoHS (Taiwan Restricted Substances Containment Status) relative à ce produit est disponible sur www.BradyID.com/i5300compliance

Informations réglementaires sur la communication sans fil

Les marquages réglementaires, soumis à la certification du pays, sont appliqués à l'imprimante hôte, ce qui signifie que des approbations Bluetooth (radio) ont été obtenues.

AVERTISSEMENT! L'utilisation de l'appareil sans approbation réglementaire est illégale.

Protocole radio	Bluetooth Low Energy
Fréquence de fonctionnement RF	2,402–2,480 GHz
Puissance de sortie RF	< +20 dBm PIRE (100 mW)
Type d'antenne / Gain d'antenne	Trace antenne PCB / -3,06 dBi
Température de fonctionnement	-40 à 85 °C (-40 à 185 °F) **Remarque :** tenez compte des températures de fonctionnement maximales de l'imprimante. Reportez-vous à la section *«Caractéristiques physiques et environnementales», page 2*.
Stockage environnemental	-55 à 125 °C (-67 à 257 °F) **Remarque :** tenez compte des températures de stockage maximales de l'imprimante. Reportez-vous à la section *«Caractéristiques physiques et environnementales», page 2*.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

États-Unis

Remarque: Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Toutes les transformations ou modifications non expressément autorisées par l'autorité responsable de l'appareil pourraient faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Déclarations co-situées : pour se conformer aux exigences de conformité FCC à l'égard de l'exposition RF, l'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas être co-située ni fonctionner en conjonction avec un autre transmetteur/antenne à l'exception de ceux/celles à classement de module radio.

Directives d'exposition RF : la puissance de sortie émise par cet appareil est bien inférieure aux limites d'exposition de fréquence radio. Pourtant, afin d'éviter la possibilité de dépasser les limites d'exposition de fréquence radio pour un environnement incontrôlé, une distance minimale de 20 cm doit être maintenue à partir de l'antenne PCB (interne) du module radio Bluetooth vers la tête, le cou ou le corps lors d'une opération normale.

Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Cet appareil est conforme aux RSS d'Industry Canada exempts de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil risque de ne pas causer d'interférence et
2. Cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Déclarations co-situées : pour se conformer aux exigences de conformité FCC à l'égard de l'exposition RF, l'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas être co-située ni fonctionner en conjonction avec un autre transmetteur/antenne à l'exception de ceux/celles à classement de module radio.

Directives d'exposition RF / Note importante : cet équipement est conforme aux limites d'exposition de radiation IC définies pour un environnement incontrôlé. Cet équipement doit être installé et exploité avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

Mexique

Avis de l'IFT :

« La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Union européenne

Il s'agit d'un produit de Classe A. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.

Directive sur les équipements radio (RED) 2014/53/CE

a. Bande(s) de fréquence dans laquelle l'équipement radio fonctionne ; 2,401 GHz à 2,483 GHz
b. Puissance radiofréquence maximale transmise dans la (les) bande(s) de fréquence dans laquelle (lesquelles) l'équipement radio fonctionne ; <+ 20 dBm EIRP (100 mW)

International

Le module radio Bluetooth utilisé dans les imprimantes hôtes Brady est conforme aux normes internationalement reconnues couvrant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques, à savoir la norme EN 62311 « Évaluation des équipements électroniques et électriques liés aux restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0–300 GHz) ».

Japon

MIC / TELEC : 005-102490

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着し ている。

Chine

MIC / TELEC :

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

B Licence

FreeRTOS

L’autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d’utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s’y limiter, les droits d’utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d’autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes : L’avis de droit d’auteur ci-dessus et cet avis d’autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du logiciel. LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L’ÉTAT », SANS GARANTIE D’AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S’Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D’ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DE DROITS D’AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D’UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU L’UTILISATION OU TOUTE AUTRE TRANSACTION RELATIVE AU LOGICIEL.

Newlib

© Dave Nadler 2017-2020. Tous droits réservés.

Web : http://www.nadler.com

E-mail : drn@nadler.com

La redistribution et l’utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

- L’utilisation ou la redistribution du code source doit conserver l’avis de droit d’auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
- L’utilisation ou la redistribution du code source doit conserver TOUS LES COMMENTAIRES ORIGINAUX, ET TOUTES LES MODIFICATIONS DOIVENT ÊTRE DOCUMENTÉES, Y COMPRIS :
  - Motif du changement (objectif)
  - Changement fonctionnel
  - Date et contact de l’auteur
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l’avis de droit d’auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.

DOMINIQUE DUCHER SAS

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LES DÉTENTEURS DES DROITS D'AUTEUR OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

CMSIS

Copyright © 2022 ARM Limited. Tous droits réservés.

Sous licence Apache, version 2.0 (la « Licence ») ; vous ne pouvez utiliser ce fichier qu'en conformité avec la Licence.

À moins que la loi applicable ne l'exige ou que cela ne fasse l'objet d'un accord écrit, le logiciel distribué dans le cadre de la Licence est distribué « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE NI CONDITION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, expresse ou implicite. Reportez-vous à la Licence pour connaître les termes spécifiques régissant les autorisations et les limitations de la Licence.

Licence Apache

Version 2.0, janvier 2004

http://www.apache.org/licenses/

CONDITIONS GÉNÉRALES D'UTILISATION, DE REPRODUCTION ET DE DISTRIBUTION

1. Définitions.

   « Licence » désigne les conditions générales d'utilisation, de reproduction et de distribution telles que définies par les sections 1 à 9 du présent document.

   « Concédant » désigne le titulaire du droit d'auteur ou l'entité autorisée par le titulaire du droit d'auteur qui concède la Licence.

   « Personne morale » désigne l'union de l'entité agissante et de toutes les autres entités qui contrôlent, sont contrôlées par, ou sont sous contrôle commun avec cette entité. Aux fins de la présente définition, le terme « contrôle » signifie (i) le pouvoir, direct ou indirect, de provoquer la direction ou la gestion de cette entité, que ce soit par contrat ou autrement, ou (ii) la propriété de cinquante pour cent (50 %) ou plus des actions en circulation, ou (iii) la propriété effective de cette entité. « Vous » (ou « Votre », « Vos ») désigne une Personne morale ou physique exerçant les autorisations accordées par la présente Licence.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

La forme « Source » désigne la forme privilégiée pour apporter des modifications, y compris, mais sans s'y limiter, le code source du logiciel, la source de la documentation et les fichiers de configuration.

La forme « Objet » désigne toute forme résultant de la transformation ou de la traduction mécanique d'une forme Source, y compris, mais sans s'y limiter, le code objet compilé, la documentation générée et les conversions vers d'autres types de support.

« Œuvre » désigne une œuvre d'auteur, qu'elle soit sous forme Source ou Objet, mise à disposition sous la Licence, comme l'indique un avis de droit d'auteur inclus ou joint à l'œuvre (un exemple est fourni dans l'Annexe ci-dessous).

« Œuvres dérivées » désigne toute œuvre, sous forme Source ou Objet, qui est basée sur (ou dérivée de) l'Œuvre et dont les révisions éditoriales, annotations, élaborations ou autres modifications représentent, dans leur ensemble, une œuvre d'auteur originale. Aux fins de la présente Licence, les Œuvres dérivées ne comprennent pas les œuvres qui restent séparables de l'Œuvre et de ses Œuvres dérivées, ou qui sont simplement liées (ou liées par leur nom) aux interfaces de l'Œuvre et de ses Œuvres dérivées.

« Contribution » désigne toute œuvre d'auteur, y compris la version originale de l'Œuvre et toute modification ou tout ajout à cette Œuvre ou ses Œuvres dérivées, qui est soumise intentionnellement au Concédant pour être incluse dans l'Œuvre par le titulaire du droit d'auteur ou par une Personne morale ou physique autorisée à soumettre au nom du titulaire du droit d'auteur. Aux fins de la présente définition, « soumis » signifie toute forme de communication électronique, verbale ou écrite envoyée au Concédant ou à ses représentants, y compris, mais sans s'y limiter, les communications sur les listes de diffusion électroniques, les systèmes de contrôle du code source et les systèmes de suivi des problèmes qui sont gérés par le Concédant ou en son nom dans le but de discuter de l'Œuvre et de l'améliorer, mais à l'exclusion des communications qui sont marquées de manière visible ou autrement désignées par écrit par le titulaire du droit d'auteur comme « Ne constituant pas une contribution ».

« Contributeur » désigne le Concédant et toute Personne morale ou physique pour le compte de laquelle une contribution a été reçue par le Concédant et ensuite incorporée à l'Œuvre.

2. Octroi de licence de droit d'auteur. Sous réserve des conditions générales de la présente Licence, chaque Contributeur Vous accorde par la présente une licence de droit d'auteur perpétuelle, mondiale, non exclusive, gratuite, libre de redevance et irrévocable pour reproduire, préparer des Œuvres dérivées, afficher publiquement, exécuter publiquement, accorder des sous-licences et distribuer l'Œuvre et ces Œuvres dérivées sous forme Source ou Objet.
3. Octroi de licence de brevet. Sous réserve des conditions générales de la présente Licence, chaque Contributeur Vous accorde par la présente une licence de brevet perpétuelle, mondiale, non exclusive, gratuite, libre de redevance et irrévocable (sauf dans les cas prévus dans la présente section) pour fabriquer, faire fabriquer, utiliser, offrir à la vente, vendre, importer et transférer de toute autre manière l'Œuvre, la présente licence ne s'appliquant qu'aux revendications de brevet pouvant faire l'objet d'une licence par ce Contributeur qui sont nécessairement violées par sa ou ses Contributions seules ou par la combinaison de sa ou ses Contributions avec l'Œuvre à laquelle cette ou ces Contributions ont été soumises. Si Vous engagez un litige en matière de brevet à l'encontre d'une entité (y compris une demande entre défendeurs ou une demande reconventionnelle dans le cadre d'un procès) en alléguant que l'Œuvre ou une Contribution incorporée dans l'Œuvre constitue une contrefaçon directe ou indirecte de brevet, toute licence de brevet qui Vous est accordée en vertu de la présente licence pour cette Œuvre prend fin à la date à laquelle ce litige est engagé.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

4. Redistribution. Vous pouvez reproduire et distribuer des copies de l'Œuvre ou de ses Œuvres dérivées sur tout support, avec ou sans modifications, et sous forme Source ou Objet, à condition de respecter les conditions suivantes :
   (a) Vous devez fournir à tout autre destinataire de l'Œuvre ou de ses Œuvres dérivées une copie de la présente licence ;
   (b) Vous devez faire en sorte que tous les fichiers modifiés portent des avis bien visibles indiquant que vous avez modifié les fichiers ;
   (c) Vous devez conserver, sous la forme Source de toute Œuvre dérivée que vous distribuez, tous les avis de droit d'auteur, de brevet, de marque de commerce et d'attribution de la forme Source de l'Œuvre, à l'exclusion des avis qui ne se rapportent à aucune partie de l'Œuvre dérivée ;
   (d) Si l'Œuvre comprend un fichier texte « NOTICE » dans le cadre de sa distribution, alors toute Œuvre dérivée que vous distribuez doit inclure une copie lisible des avis d'attribution contenus dans ce fichier « NOTICE », à l'exclusion des avis qui ne se rapportent à aucune partie de l'Œuvre dérivée, à au moins un des endroits suivants : dans un fichier texte « NOTICE » distribué dans le cadre de l'Œuvre dérivée ; dans le formulaire ou la documentation Source, s'il est fourni avec l'Œuvre dérivée ; ou, dans un affichage généré par l'Œuvre dérivée, si et où ces avis de tiers apparaissent normalement. Le contenu du fichier « NOTICE » est fourni à titre d'information uniquement et ne modifie pas la Licence. Vous pouvez ajouter Vos propres avis d'attribution dans les Œuvres dérivées que Vous distribuez, en parallèle ou en complément du fichier texte « NOTICE » de l'Œuvre, à condition que ces avis d'attribution supplémentaires ne puissent être interprétés comme modifiant la Licence.

   Vous pouvez ajouter Votre propre déclaration de droit d'auteur à Vos modifications et fournir des conditions de licence supplémentaires ou différentes pour l'utilisation, la reproduction ou la distribution de Vos modifications, ou pour l'ensemble de ces Œuvres dérivées, à condition que Votre utilisation, votre reproduction et votre distribution de l'Œuvre soient conformes aux conditions énoncées dans la présente Licence.
5. Soumission des Contributions. Sauf indication contraire explicite de Votre part, toute Contribution que Vous soumettez intentionnellement au Concédant pour qu'il l'intègre à l'Œuvre est soumise aux conditions de la présente Licence, sans conditions supplémentaires. Nonobstant ce qui précède, rien dans le présent document ne remplace ou ne modifie les conditions de tout contrat de licence distinct que vous avez pu signer avec le Concédant concernant ces Contributions.
6. Marques de commerce. La présente Licence n'accorde pas l'autorisation d'utiliser les noms commerciaux, les marques de commerce, les marques de service ou les noms de produits du Concédant, sauf si cela est nécessaire pour une utilisation raisonnable et habituelle dans la description de l'origine de l'Œuvre et la reproduction du contenu du fichier « NOTICE ».
7. Exclusion de garantie. À moins que la loi applicable ne l'exige ou que cela ne fasse l'objet d'un accord écrit, le Concédant fournit l'Œuvre (et chaque Contributeur fournit ses Contributions) « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE NI CONDITION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, expresse ou implicite, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie ou condition de TITRE, de NON-VIOLATION, de QUALITÉ MARCHANDE ou d'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Vous êtes seul responsable de la détermination du caractère approprié de l'utilisation ou de la redistribution de l'Œuvre et vous assumez tous les risques associés à l'exercice de Vos autorisations en vertu de la présente Licence.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

8. Limitation de responsabilité. En aucun cas et en vertu d'aucune théorie juridique, qu'il s'agisse d'un délit (y compris la négligence), d'un contrat ou autre, à moins que la loi applicable ne l'exige (comme les actes délibérés et de négligence grave) ou qu'il n'en ait été convenu par écrit, un Contributeur ne sera responsable envers Vous de dommages, y compris de dommages directs, indirects, spéciaux, accessoires, ou consécutifs de quelque nature que ce soit, résultant de la présente licence ou de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser l'Œuvre (y compris, mais sans s'y limiter, les dommages pour perte de clientèle, arrêt de travail, panne ou dysfonctionnement d'ordinateur, ou tout autre dommage ou perte commerciale), même si ce Contributeur a été informé de la possibilité de tels dommages.
9. Acceptation de la garantie ou de la responsabilité supplémentaire. Lors de la redistribution de l'Œuvre ou de ses Œuvres dérivées, vous pouvez choisir d'offrir, et de faire payer, l'acceptation de l'assistance, de la garantie, de l'indemnisation ou d'autres obligations et/ou droits de responsabilité conformes à la présente Licence. Toutefois, en acceptant de telles obligations, Vous ne pouvez agir qu'en Votre nom et sous Votre seule responsabilité, et non au nom d'un autre Contributeur, et seulement si Vous acceptez d'indemniser, de défendre et de dégager chaque Contributeur de toute responsabilité encourue par ce dernier, ou de toute réclamation faite à son encontre, en raison de votre acceptation d'une telle garantie ou responsabilité supplémentaire.

FIN DES CONDITIONS GÉNÉRALES

RapidJSON

Copyright © 2015 THL A29 Limited, une entreprise Tencent, et Milo Yip. Tous droits réservés.

Si vous avez téléchargé une copie du binaire RapidJSON de Tencent, veuillez noter que le binaire RapidJSON est sous licence MIT.

Si vous avez téléchargé une copie du code source RapidJSON de Tencent, veuillez noter que le code source RapidJSON est sous licence MIT, à l'exception des composants tiers énumérés ci-dessous qui sont soumis à des conditions de licence différentes. Votre intégration de RapidJSON dans vos propres projets peut nécessiter le respect de la licence MIT, ainsi que des autres licences applicables aux composants tiers inclus dans RapidJSON. Pour éviter la problématique de la licence JSON dans vos propres projets, il suffit d'exclure le répertoire bin/jsonchecker/, car c'est le seul code sous licence JSON.

Une copie de la licence MIT est incluse dans ce fichier.

Autres dépendances et licences :

Logiciel Open Source sous licence BSD :

---

msinttypes r29

Copyright © 2006-2013 Alexander Chemeris

Tous droits réservés.

DOMINIQUE DUTSCHER SAS

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

- Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
- Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.
- Ni le nom du détenteur du droit d'auteur ni les noms de ses contributeurs ne peuvent être utilisés pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES RÉGENTS ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LES RÉGENTS OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Logiciel Open Source sous licence JSON :

---

json.org
Copyright © 2002 JSON.org
Tous droits réservés.

JSON_checker
Copyright © 2002 JSON.org
Tous droits réservés.

Conditions de la licence JSON :

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le Logiciel doit être utilisé pour le bien et non pour le mal.

DOMINIQUE DUPRAZ SAS

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU L'UTILISATION OU TOUTE AUTRE TRANSACTION RELATIVE AU LOGICIEL.

Conditions de la licence MIT :

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT », SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-VIOLATION. EN AUCUN CAS, LES AUTEURS OU LES DÉTENTEURS DE DROITS D'AUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE RÉCLAMATION, DE TOUT DOMMAGE OU DE TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS LE CADRE D'UNE ACTION CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, DÉCOULANT DE OU EN RAPPORT AVEC LE LOGICIEL OU L'UTILISATION OU TOUTE AUTRE TRANSACTION RELATIVE AU LOGICIEL.

DOMINIQUE DUSCHER SAS